

Брюксел, 11 декември 2017 г.  
(OR. en)

15573/17

DEVGEN 291  
ACP 145  
RELEX 1097  
FIN 832  
WTO 309  
ENV 1056  
CONOM 161

#### РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

|                |                                                                                                                                                                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:            | Генералния секретариат на Съвета                                                                                                                                                                     |
| Дата:          | 11 декември 2017 г.                                                                                                                                                                                  |
| До:            | Делегациите                                                                                                                                                                                          |
| № предх. док.: | 15498/17                                                                                                                                                                                             |
| Относно:       | Постигане на приобщаващ и устойчив просперитет чрез търговия и инвестиции: актуализиране на Съвместната стратегия на ЕС за подпомагане на търговията<br>— Заключение на Съвета (11 декември 2017 г.) |

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета „Постигане на приобщаващ и устойчив просперитет чрез търговия и инвестиции:

актуализиране на Съвместната стратегия на ЕС за подпомагане на търговията“, приети от Съвета на 3587-ото му заседание от 11 декември 2017 г.

**Заключения на Съвета**

**Постигане на приобщаващ и устойчив просперитет чрез търговия и инвестиции:  
актуализиране на Съвместната стратегия на ЕС за подпомагане на търговията**

1. Помощта за търговията е основно средство за изпълнение на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и за постигане на целите за устойчиво развитие. Както се подчертава в Европейския консенсус за развитие<sup>1</sup>, ЕС и неговите държави членки ще утвърждават помощта за търговията, за да се премахне бедността в развиващите се държави, като им се помага да извличат максимална полза от търговията и инвестициите, да засилват приобщаващия и устойчив растеж, да създават достойни работни места и да утвърждават регионалната интеграция.
2. В съответствие с тези всеобхватни цели Съветът приветства съобщението на Комисията, озаглавено „Постигане на просперитет чрез търговия и инвестиции: актуализиране на Съвместната стратегия на ЕС за подпомагане на търговията от 2007 г.“.<sup>2</sup> Съветът насърчава бързото изпълнение на предложените действия, насочени към засилване въздействието върху икономиката и устойчивостта на помощта на ЕС за търговията, въз основа на широк спектър от политики и инструменти, които са на разположение на ЕС.
3. Като припомня предишните си заключения относно помощта за търговията<sup>3</sup>, Съветът отбелязва, че откакто Световната търговска организация постави началото на инициативата през 2005 г., помощта на ЕС за търговията е допринесла за включването на търговията в стратегиите за развитие на партньорските държави и е мобилизирала предвидимо финансиране в подкрепа на тяхната интеграция в световната и регионалната търговия и извличането на ползите от това. При все това не всички развиващи се държави, и по-специално най-малко развитите държави, са могли да извлекат ползите от международната търговия.

---

<sup>1</sup> ОВ С 210, 30.6.2017 г., стр. 1

<sup>2</sup> 14312/17 — COM(2017) 667 final

<sup>3</sup> ЕС и отговорните световни вериги за създаване на стойност (8833/16), Финансиране за развитие (9241/15), Частният сектор в развитието (11149/14) и Подходът на ЕС към търговията, растежа и развитието през следващото десетилетие (7412/12)

4. ЕС заедно със своите държави членки са най-големият донор на помощ за търговията в света, като през 2015 г. са предоставиха над 13 млрд. евро в подкрепа на търговията и производствения капацитет.<sup>4</sup> Много развиващи се държави се възползваха от помощта за търговията от ЕС и неговите държави членки през последното десетилетие, но преразпределението към най-малко развитите държави и държавите в нестабилно положение или засегнати от конфликт бележи застой. Непълното използване на възможностите, предоставени от инструментите на ЕС за търговия, и фрагментирането също възпрепятстват по-силното въздействие.
5. Във връзка с това Съветът призовава Комисията да лансира мерки, които ефективно преодоляват фрагментирането на помощта на ЕС за търговията чрез по-добро използване на различните инструменти за финансиране на развитието и условията за помощта, по-специално на равнище изпълнение в партньорските държави. В това отношение Съветът подчертава, че помощта за търговията следва да се използва ефективно, за да се засили производственият капацитет и развитието на частния сектор в партньорските държави. ЕС и неговите държави членки ще подобрят координацията и съгласуваността на помощта си за търговията с други форми на подпомагане, като ще увеличат ефекта от нея посредством съчетаване на инструменти, гаранции за споделяне на риска, техническо подпомагане и изграждане на капацитет, пример за което е Планът за външни инвестиции, по-специално като подкрепят подобряването на целите на бизнес и инвестиционния климат в рамките на неговия трети стълб.
6. ЕС и неговите държави членки, съвместно с партньорските държави, ще засилят и съгласуваността на помощта за търговията с други политики и инструменти на ЕС, включително политиката в областта на търговията, по-специално споразуменията за свободна търговия, споразуменията за икономическо партньорство и общата схема от преференции (GSP+), за да подкрепят интеграцията на развиващите се държави в регионалните и световните вериги за създаване на стойност и да насърчат регионалната икономическа интеграция в това отношение. ЕС и неговите държави членки изтъкват значението на предоставянето на подкрепа за прилагането на международните трудови и екологични стандарти, които съставляват неделима част от търговските споразумения на ЕС от ново поколение и GSP+.

---

<sup>4</sup> Източник: Доклад за мониторинг на помощта на ЕС за търговията, 2017 г.

7. ЕС и неговите държави членки потвърждават ангажираността си с принципите на ефективност на развитието и в това отношение изтъкват, че по своя характер помощта на ЕС за търговията е обусловена от търсенето и отговаря на конкретния капацитет и потребности на всяка партньорска държава. ЕС и неговите държави членки допълнително ще увеличат въздействието и ефективността на помощта си за търговията, като използват подход, основан в по-голяма степен на доказателства, при формулирането и изпълнението на инициативи във връзка с помощта за търговията, като по този начин ще се стремят да преодолеят пречките пред търговията и инвестициите.
8. Съветът припомня важната роля на частния сектор в набелязването на потребностите и за насърчаване на реформите в средата за бизнес и търговия на национално, регионално и международно равнище. В това отношение ЕС и неговите държави членки ще задълбочат диалога и сътрудничеството си с частния сектор, включително с микро-, малките и средните предприятия, за да увеличат въздействието и значението на помощта за търговията, пример за което е създаването на платформата „Устойчив бизнес за Африка“ в рамките на Плана за външни инвестиции, като използват за основа мрежите на бизнес групите и търговските камари. Съветът също призовава Комисията да включи гледните точки на гражданското общество, социалните партньори и местните власти с цел да се обогати политическият диалог и процесите за вземане на решения, да се подобри предоставянето на помощта за търговията и да се постигне по-добър мониторинг на резултатите. Следва да бъде засилено ефективното участие на гражданското общество, включително на вътрешните консултативни групи по споразуменията за свободна търговия на ЕС.
9. ЕС и неговите държави членки ще обръщат особено внимание на устойчивата качествена инфраструктура, спазването на стандартите, санитарните и фитосанитарните мерки, улесняването на търговията, включително споразумението на СТО за улесняване на търговията, и цифровизацията, в рамките на отпускането на помощта си за търговията. ЕС и неговите държави членки също ще използват помощта за търговията за привличане на преки чуждестранни инвестиции и за подкрепа на устойчивите и прозрачни обществени поръчки, за подобряване на регулаторните рамки, както и за изграждане на устойчиви селскостопански пазари и рибарство в партньорските държави.

10. Съветът признава, че търговията на ЕС, инвестициите и помощта му за търговията могат да помогнат за изграждане на устойчивост, за да укрепят институционалния капацитет и да положат основите за едно устойчиво и приобщаващо икономическо развитие. Помощта за търговията може да бъде ефективен фактор за утвърждаване на правата на човека, равенството между половете, икономическото овластяване на жените, предприемачеството сред жените, доброто управление, отговорното бизнес поведение, социалната и екологичната устойчивост и за преодоляване на първопричините на незаконната миграция. Съветът изтъква, че помощта за търговията следва да допринася за изпълнението на Парижкото споразумение относно изменението на климата и по този начин да подпомогне смекчаването на изменението на климата и приспособяването към него в развиващите се държави. ЕС и неговите държави членки ще вземат предвид тези хоризонтални въпроси при изготвянето на програмите си за помощ за търговията, за да гарантират силен и стриктен анализ на изпълнението на помощта за търговията по тези области на политиката.
11. ЕС и неговите държави членки подчертават ангажимента си за увеличаване на усилията по линия на помощта за търговията за най-малко развитите държави, държавите в нестабилно положение или засегнати от конфликт. Съветът приветства предложението на Комисията за постепенно увеличаване на дела на помощта на ЕС за търговията, насочена към най-малко развитите държави, държавите в нестабилно положение или засегнати от конфликт, с цел достигане на равнищата, определени в съобщението на Комисията относно помощта за търговията<sup>5</sup>. Следва да бъдат взети предвид потребностите на развиващите се държави без излаз на море и малките островни развиващи се държави, за които улесняването на търговията и търговската инфраструктура са ключови фактори за развитие. ЕС и неговите държави членки ще запазят и ангажимента си по отношение на помощта за търговията с държавите със средни доходи, включително за изграждането на капацитет, като ще разработят диверсифицирани и целенасочени подходи към сътрудничеството с по-напредналите развиващи се държави с акцент върху области от взаимен интерес и насърчаване на тристранното сътрудничество и сътрудничеството юг–юг.
12. ЕС и неговите държави членки ще засилят помощта на ЕС за търговията чрез подобряване на използването и качеството на мониторинга и оценяването, за да проследяват постигнатия напредък спрямо конкретни показатели за резултатите, ще оценяват по-прецизно въздействието на помощта на ЕС за търговията и ще набележат най-добри практики.

---

<sup>5</sup> 14312/17 — COM(2017) 667 final

13. ЕС и неговите държави членки потвърждават отново ангажимента си да следват по-стратегически подход към помощта за търговията в сътрудничество с другите партньори в областта на развитието и международни организации, а именно СТО, ОИСР и ООН, като по този начин активно допринасят за дискусиите в световен мащаб относно допълнителното подобряване на инициативата за помощта за търговията. Съветът изтъква необходимостта за утвърждаване на съответните международни принципи за отговорно бизнес поведение и насърчава полезните взаимодействия с други значими процеси, в т.ч. инициативите на Г-20.
14. Съветът призовава за бързо прилагане на актуализираната стратегия за помощта за търговията от страна на ЕС и неговите държави членки. Съветът също приканва Комисията да представя редовно актуална информация за постигнатия напредък и резултати съобразно съществуващата рамка за докладване.
-